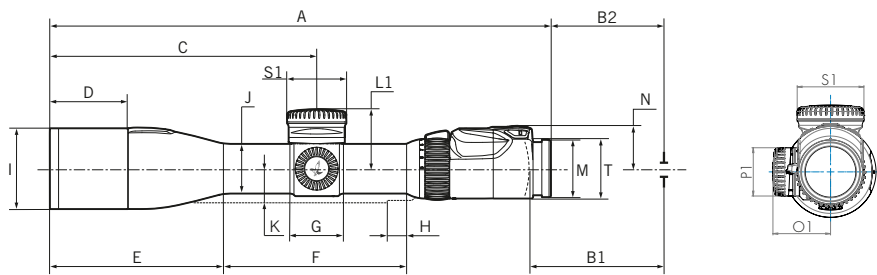


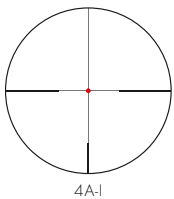
ABMESSUNGEN / DIMENSIONS / DIMENSIÖNEN / DIMENSIONI / DIMENSIONES /
AFMETINGEN / MÄTNING / MITAT / AFMÄLING / ГАБАРИТНЫЕ / WYMIARY / ROZMĚRY /
ROZMERY / MÉRETEK / DIMENZIJE / DIMENZIJE / DIMENZIJE / DIMENSIUNI



dS 4-24x50 P		
A	395 mm / 15.55 in	
B1	91.8 mm / 3.61 in	
B2	73.4 mm / 2.89 in	
C	197 mm / 7.76 in	
D	55.1 mm / 2.17 in	
E	123.3 mm / 4.85 in	
F	151.9 mm / 5.98 in	
G	43.1 mm / 1.70 in	
H	14.1 mm / 0.56 in	
I	63 mm / 2.48 in	
J	40 mm / 1.57 in	
K	26.5 mm / 1.04 in	
L1	47.9 mm / 1.89 in	
M	45.8 mm / 1.80 in	
N	34.9 mm / 1.37 in	
O1	41.2 mm / 1.62 in	
P1	34.5 mm / 1.36 in	
S1	47.7 mm / 1.88 in	
T	46.5 mm / 1.83 in	
Objektiv Filtergewinde	Объектив, резьба установки фильтра	M 61x0.75
Objective filter thread	Gwint filtra obiektywu	
Filet de raccord pour filtre	Závit pro filtry objektivu	
Obiettivo filettatura filtro	Závit pre filtre objektivu	
Rosca del filtro del objetivo	Objektiv szűrőmenete	
Filterdraad objectief	Filtar navoj objektivu	
Filtergönga vid objektivet	Navoj za filter objektivu	
Objektiivin suodinkierre	Navoj za filter na objektivu	
Filtergevind på objektiv-siden	Filtru pe filet pentru obiectiv	

ABSEHEN / RETICLES / RÉTICULES / RETICOLI / RETÍCULAS / DRADENKRUIZEN / RIKTMEDEL / RISTIKOT /
ПРИЦЕЛЬНЫЕ МАРКИ / SIATKI CELOWNICZE / ZÁMĚRNÉ OSNOVY / ZÁMERNÉ OSNOVY /
IRÁNYZÉKOK / KONČANICA / NAMERILNI / KONČANICA / RETICULE

BELEUCHTET / ILLUMINATED / AVEC ECLAIRAGE / ILLUMINATI / ILLUMINADAS / VERLICHT / BELYST / VALAISTU / MED LYS / С ПОДСВЕТКОЙ /
Z PODŚWIETLIENIEM / OSVĚTLENÉ / OSVETLENÉ / VILÁGÍTÓ / S OSVJETLJENJEM / KRIŽ OSVETLJEN / SA OSVETLJENJEM / ILLUMINAT



SWAROVSKI
OPTIK

Swarovski-Optik AG & Co KG.
6067 Absam, Austria
Tel. 00800/32425056
customerservice@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI / DATOS TÉCNICOS

Edelgasfüllung · inert gas filling · remplissage de gaz inerte · riempimento con gas inerte · relleno de gas inerte ·

DE	Modell	EN	Model	FR	Modèle	IT	Modello	ES	Modelo	dS 4.24x50 P
Vergrößerung	Magnification	Grossissement	Ingrandimento	Aumentos						4.24x
Wirksamer Objektiv-Ø	Effective objective lens diameter	Diamètre effectif de l'objectif	Diametro utile dell'obiettivo	Diámetro efectivo del objetivo						38.50 mm
Austrittspupillen-Ø	Exit pupil diameter	Diamètre de la pupille de sortie	Diametro della pupilla d'uscita	Diámetro de la pupila de salida						9.5-2.1 mm
Austrittspupillen-Abstand	Exit pupil distance	Distance de la pupille de sortie	Distanza della pupilla d'uscita	Distancia de la pupila de salida						95 mm
Sehfeld	Field of view, real	Champ de vision	Campo visivo	Campo de visión						8.9-1.5 m/100 m 26.7-4.5 ft/100 yds
Sehfeld (Grad)	Field of view, real (degrees)	Champ de vision (degrés)	Campo visivo (gradi)	Campo de visión (grados)						5.1-0.86 °
Augenseitiges Sehfeld (Grad)	Field of view, apparent (degrees)	Champ de vision apparent (degrés)	Campo visivo soggettivo (gradi)	Campo de visión lateral (grados)						20.8 °
Dioptrienausgleich	Dioptric compensation	Réglage de la dioptrie	Compensazione diottrica	Corrección de dioptrías						-3 to +2 dpt
Treppunktkorrektur je Klick	Impact point corr. per click	Correction du point d'impact par clic	Correzione punto d'impatto per clic	Corrección de punto de impacto por cada clic						7 mm/100 m 0.25 in/100 yds
										1/4 MOA
max. Stellweg nach Höhe und Seite	Max. elevation/windage adjustment range	Parcours de réglage max. en hauteur et de côté	Regolazione massima verticale e laterale	Campo máximo de ajuste vertical y horizontal						1.2/0.7 m/100 m 43/25 in/100 yds
Parallaxenausgleich	Parallax correction	Correction de parallaxe	Correttore di parallasse	Corrección de paralaje						50 - ∞ m 55 - ∞ yds
Display Höhe nach oben/unten bei 24-facher Vergrößerung	Display height adjustment up/down at 24x magnification	Écran trajet de réglage vertical vers le haut/le bas pour un grossissement de 24 fois	Regolazione altezza del display verso alto/basso con ingrandimento x24	Campo de ajuste de la pantalla en vertical con 24 aumentos						0.15/0.50 m/100 m 5.40/18.00 in/100 yds
Display Seite nach links/rechts bei 24-facherVergrößerung	Display lateral adjustment left/right at 24x magnification	Écran trajet de réglage horizontal vers la gauche/la droite pour un grossissement de 24 fois	Regolazione laterale del display verso destra/sinistra con ingrandimento x24	Campo de ajuste de la pantalla en horizontal con 24 aumentos						0.24/0.24 m/100 m 8.64/8.64 in/100 yds
Stellweg Display	Display	Écran trajet	Écran trajet	Campo de ajuste						LCoS monochrome
Messbereich	Measurement range	Plage de mesure	Campo di misurazione	Rango de medición						30-1375 m 33-1500 yds
Messgenauigkeit	Measurement precision	Précision de mesure	Precisione misurazione	Precisión de la medición						± 1 m/± 1 yds
Messdauer	Measurement time	Durée de la mesure	Tempo di misurazione	Tiempo de medición						≤ 0.7 s
Verkantungswarning	Alignment indicator	Indicateur d'alignement	Indicatore di allineamento	Indicador de alineación						± 1 °
Laser	Laser	Laser	Laser	Láser						Class 1 EN/FDA
Zusatzprogramm (App)	Add-on program (App)	logiciel complémentaire (App)	Programma Add-on	Programa de ayuda (Aplicación)						SWAROVSKI OPTIK Hunting App
Länge ca.	Length approx.	Longueur approx.	Lunghezza appross.	Longitud aprox.						395 mm 15.55 in
Gewicht ca. L	Weight approx. L	Poids approx. L	Peso appross. L	Peso aproximado L						1080 g 38.0 oz
SR	SR	SR	SR	SR						1100 g 38.8 oz
Batterie	Battery	Piles	Batteria	Batería						CR 123A
Betriebsdauer*	Operating time*	Autonomie*	Durata operativa*	Duración*						500 x
Helligkeitsstufen	Brightness levels	Niveaux de luminosité	Livelli di luminosità	Niveles de luminosidad						64
Funktionstemperatur Elektronik	Functional temperature - Electronics	Température de fonctionnement (composants électroniques)	Temperatura operativa - Elettronica	Temperatura de funcionamiento, elementos electrónicos						-10/+55°C +14/+131°F
Funktionstemperatur Mechanik	Functional temperature - Mechanics	Température de fonctionnement (composants mécaniques)	Temperatura operativa - Meccanica	Temperatura de funcionamiento, elementos mecánicos						-20/+55°C -4/+131°F
Lagertemperatur	Storage temperature	Température de stockage	Temperatura di stoccaggio	Temperatura de almacenaje						-30/+70°C -22/+158°F
Druckwasserdichtheit	Submersion tightness	Étanchéité	Impermeabilità sott'acqua	Estanqueidad						4 m / 13 ft

L: Leichtmetall
light alloy
Métal léger
Lega leggera
Aleación ligera

SR: Leichtmetall mit SWAROVSKI OPTIK Rail
light alloy with SWAROVSKI OPTIK Rail
Métal léger avec SWAROVSKI OPTIK Rail
Lega leggera con SWAROVSKI OPTIK Rail
Aleación ligera para carril de SWAROVSKI OPTIK

P: Parallaxeturm/Parallaxenausgleich
Parallax Turret/Parallax correction
Tourelle de correction de parallaxe/Correction de parallaxe
Torretta di parallasse/Correzione parallasse
Torre de paralaje/Corrección de paralaje

* Mittlere Helligkeit
Medium brightness
Luminosité moyenne
Luminosità media
Luminosidad media

Alle Angaben sind typische Werte. Änderungen in Ausführung und Lieferung sowie Druckfehler sind vorbehalten.
All the specifications given are typical values. We reserve the right to make changes regarding design and delivery. We accept no liability for printing errors.
Toutes les caractéristiques indiquées sont des valeurs habituelles. Sous réserve de modifications ultérieures concernant la conception, la livraison et les erreurs d'impression.
Tutti i valori specificati sono valori tipici. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a livello di design e consegne e non accettiamo alcuna responsabilità per eventuali errori di stampa.
Todas las especificaciones se ofrecen con valores típicos. Reservado el derecho a modificaciones en modelo y suministro, así como posibles errores de impresión.

TECHNISCHE GEGEVENS / TEKNISKA DETALJER / TEKNISET TIEDOT / TEKNISKE DATA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Inertgasvulling · ädelgasfyllning · jalokaasutäyte · ædelgasfyldning · заполнение инертным газом

NL	Model	SV	Model	FI	Malli	DA	Model	RU	Модель	dS 4-24x50 P
Vergroting		Förstoring		Suurennuskerrain		Forstørrelse		Увеличение		4-24x
Objectiefdiameter		Effektiv objektiv Ø		Objektiivin tehollinen Ø		Effektiv diameter på objektiv		Эффективный диаметр объектива		38-50 mm
Uittredepupillen-Ø		Utgångspupillens Ø		Lähtöpupillin Ø		Udgangspupildiameter		Диаметр выходного зрачка		9.5-2.1 mm
Oogafstand		Utgångspupill-avstånd		Lähtöpupillin etäisyys		Udgangspupil-afstand		Выходные зрачки Удаление		95 mm
Gezichtsveld		Synfält		Katselukulma		Synsfelt		Поле зрения		8.9-1.5 m/100 m 26.7-4.5 ft/100 yds
Gezichtsveld (graden)		Synfält (grad)		Näkökentän mitta (asteissa)		Synsfelt (grader)		Поле зрения/градусы		5.1-0.86 °
Subjectief gezichtsveld (graden)		Ögonrelaterat synfält (grad)		Okulaaripään näennäinen katselukulma (asteissa)		Subjektivt synsfelt (grader)		Видимое поле зрения		20.8 °
Dioptrie-correctie		Dioptrijämning		Diopterikorjaus		Dioptrisk justeringsområde		Исправление аметропии		-3 to +2 dpt
Trefpuntcorrectie per klik		Siktpunktskorrigerig/klik		Osumapistekorjaus/ napsahdus		Træfpunktsjustering pr. klik		Значение шага коррекции		7 mm/100 m 0.25 in/100 yds
										1/4 MOA
Max. hoogte- en breedteverstelling		Max. inställningssträcka i höjd- och sidled		Osumapistekorjauksen säätö-alue (korkeus- ja sivusuunnassa)		Maks. justering i højden og siden		Макс. регулировка по высоте или по горизонтали		1.2/0.7 m/100 m 43/25 in/100 yds
Parallax-correctie		Parallaxutjämning		Parallaksinkorjaus		Parallaksefri		Отстройка от параллакса		50 - ∞ m 55 - ∞ yds
Instelbereik display hoogte naar boven/onder bij 24-voudige vergroting		Inställningsväg display höjd uppåt/ nedåt vid 24 gångers förstoring		Näytönkorkeuden säätö ylös/alas 24-kertaisella suurennoksella		Indstillingsvandring display højde opad/ned ved 24 x forstørrelse		Установочное движение при коррекции дисплея по высоте вверх/вниз при 24-кратном увеличении		0.15/0.50 m/100 m 5.40/18.00 in/100 yds
Instelbereik display breedte naar links/rechts bij 24-voudige vergroting		Inställningsväg display sida åt vänster/höger vid 24 gångers förstoring		Näytön sivusäätö vasen/oikea 24-kertaisella suurennoksella		Indstillingsvandring display højde mod venstre/højre ved 24x forstørrelse		Установочное движение при боковой коррекции дисплея влево/вправо при 24-кратном увеличении		0.24/0.24 m/100 m 8.64/8.64 in/100 yds
Instelbereik display		Inställningsväg display		Näytönkorkeuden		Indstillingsvandring display		Установочное движение		LCoS monochrome
Meetbereik		Mätområde		Miita-asteikko		Målingsafstand		Диапазон измерения		30-1375 m 33-1500 yds
Meetnauwkeurigheid		Mätprecision		Mittatarkkuus		Målingspræcision		Точность измерения		± 1 m/± 1 yds
Meetduur		Mättid		Mittauksen kesto		Måletid		Время измерения		≤ 0.7 s
Uitlijnindicator		Inställningsindikator		Kohdistusilmaisin		Indstillingsindikator		Индикатор выравнивания		± 1°
Laser		Laser		Laser		Laser		Лазер		Class 1 EN/FDA
Bijsgevoegd programma (App)		Tillägsprogram (App)		Lisäohjelma (App-sovellus)		Udvidet program (App)		Дополнительная программа (Приложение)		SWAROVSKI OPTIK Hunting App
Lengte ca.		Längd ca.		Pituus noin		Længde. ca.		Длина ок.		395 mm 15.55 in
Gewicht ca. L		Vikt ca. L		Paino n. L		Vægt ca. L		Вес ок. L		1080 g 38.0 oz
SR		SR		SR		SR		SR		1100 g 38.8 oz
Accu		Batteri		Akku		Batteri		Батарея		CR 123A
Gebruiksduur*		Driftstid*		Käyttöaika*		Driftstid*		Время работы*		500 x
Lichtsterkteniveaus		Ljusstyrkenivaer		Kirkkaustasot		lysstyrkeniveauer		Уровни яркости		64
Gebruikstemperatuur elektronica		Drifttemperatur för elektronik		Käyttölämpötila - Elektroniikka		Funktionstemperatur, elektronik		Рабочая температура (электронные компоненты)		-10/+55°C +14/+131°F
Gebruikstemperatuur mechanica		Drifttemperatur för mekanik		Käyttölämpötila - Mekaniikka		Funktionstemperatur, mekanik		Рабочая температура (механические компоненты)		-20/+55°C -4/+131°F
Bewaartemperatuur		Förvaringstemperatur		Varastointilämpötila		Opbevaringstemperatur		Температура хранения		-30/+70°C -22/+158°F
Drukwaterdichtheid		Vattentäthet		Tiiviys		Vandtæthed		Непроницаемость для воды		4 m / 13 ft

L: Lichtmetaal
Lättmetall
Kevytmetallia
Letmetal
Легкий металлический сплав

SR: Lichtmetaal met SWAROVSKI OPTIK Rail
Lättmetall med SWAROVSKI OPTIK Rail
Kevytmetalli, jossa SWAROVSKI OPTIK -kisko
Letmetal med SWAROVSKI OPTIK Rail
SWAROVSKI OPTIK Rail из легкого сплава

P: Parallax-toren/Parallaxcorrectie
Parallaxtorn/Parallaxkorrigerig
Parallaksitorni/Parallaksinkorjaus
Parallaksetään/Parallaksekorrigering
Отстройка от параллакса/Корректировка параллакса

* Gemiddelde intensiteit
Medelljusstyrka
Keskiirkkaus
Middel lysstyrke
Средняя яркость

De vermelde specificaties zijn standaardwaarden. Wijzigingen in uitvoering en levering voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor drukfouten. Samtliga angivna specifikationer är typiska värden. Ändringar i utförande och leverans samt tryckfel förbehålles. Kaikki annetut tiedot ovat tyypillisiä arvoja. SWAROVSKI OPTIK pidättää oikeuden suunnittelun ja toimituksen muuttamiseen. SWAROVSKI OPTIK ei hyväksy mitään vastuuta painovirheistä. Alle angivelser er typiske værdier. Der tages forbehold for ændringer i udførelse og levering samt trykfejl. Все указанные спецификации являются типичными значениями. Мы оставляем за собой право вносить изменения, касающиеся конструкции и поставки изделий. Мы не несем ответственности за ошибки печати.

DANE TECHNICZNE / TECHNICKÉ ÚDAJE / TECHNICKÉ ÚDAJE / MŰSZAKI ADATOK

Wypełnienie gazem obojętnym · plněno inertním plynem · plnené inertným plynom · nemesgázzal töltve

PL Model	CZ Model	SK Model	HU Model	dS 4-24x50 P
Powiększenie	Zvětšení	Zväčšenie	Nagyítás	4-24x
Średnica czynna soczewki obiektywu	Efektivní průměr čočky objektivu	Efektívny priemer šošovky objektivu	Tényleges objektívátmérő	38.50 mm
Średnica żrenicy wyjściowej	Průměr výstupní pupily	Priemer výstupnej pupily	Kilépő pupilla átmérője	9.5-2.1 mm
Dystans żrenicy wyjściowej	Vzdálenost výstupní pupily	Vzdialenosť výstupnej pupily	Kilépőpupillatávolság	95 mm
Pole widzenia rzeczywiste	Zorné pole	Zorné pole	Látómező	8.9-1.5 m/100 m 26.7-4.5 ft/100 yds
Pole widzenia rzeczywiste w stopniach	Zorné pole (ve stupních)	Zorné pole (v stupňoch)	Látómező (fok)	5.1-0.86 °
Pole widzenia, pozorne (w stopniach)	Zorné pole oka (ve stupních)	Zorné pole oka (v stupňoch)	Szemfelőli látómező (fok)	20.8 °
Zakres regulacji dioptrii	Dioptrická korekce	Dioptrická korekcia	Dioptriakiegyenlítés	-3 to +2 dpt
Korekta punktu trafienia o 1 klik	Korekce bodu dopadu střely na jedno cvaknutí	Korekcia bodu dopadu strely na jedno cvaknutie	Kattanásonekénti találati pont állítás	7 mm/100 m 0.25 in/100 yds 1/4 MOA
Maksymalna korekta w pionie i w poziomie	Maximální nastavení výškové/stranové korekce	Maximálne nastavenie výškovej/stranovej korekcie	Magasság (H) vagy oldalirány (S) max. állíthatósága	1.2/0.7 m/100 m 43/25 in/100 yds
Wyrównanie paralaksy	Korekce paralaxy	Korekcia paralaxy	Parallaxiskiegyenlítés	50 - ∞ m 55 - ∞ yds
Zakres ustawienia ekranu wysokość w górę w dół przy 24-krotnym powiększeniu	Výškové přestavení na displeji nahoru/dolů při 24-násobném zvětšení	Nastavovacia dráha výšky displeja nahor/nadol pri 24-násobnom zväčšení	Kijelző magasságának állíthatósága felfelé/lefelé 24-szörös nagyításnál	0.15/0.50 m/100 m 5.40/18.00 in/100 yds
Zakres ustawienia ekranu w lewo/prawo przy 24-krotnym powiększeniu	Stranové přestavení na displeji doleva/doprava při 24-násobném zvětšení	Nastavovacia dráha strany displeja doľava/doprava pri 24-násobnom zväčšení	Kijelző oldalsó állíthatósága balra/jobbra 24-szörös nagyításnál	0.24/0.24 m/100 m 8.64/8.64 in/100 yds
Zakres ustawienia	Výškové	Nastavovacia	Kijelző	LCoS monochrome
Zakres pomiaru	Rozsah měření	Rozsah merania	Mérési tartomány	30-1375 m 33-1500 yds
Precyzja pomiaru	Přesnost měření	Presnosť zistenia dosahu	Mérési pontosság	± 1 m/± 1 yds
Czas trwania pomiaru	Doba měření	Trvanie merania	Mérési idő	≤ 0.7 s
Wskaźnik kąta nachylenia	Ukazatel zarovnění	Ukazovateľ zarovnania	Helyzetjelző	± 1 °
Laser	Laser	Laser	Laser	Class 1 EN/FDA
Program wspomagający (Aplikacja)	Rozšíření programu (Aplikace)	Rozšírenie programu (Aplikácie)	Kiegészítő szoftver	SWAROVSKI OPTIK Hunting App
Długość ok.	Délka přibl.	Dĺžka približne	Hozzávetőleges hossz	395 mm 15.55 in
Masa L	Hmotnost L	Hmotnosť L	Súly, kb. L	1080 g 38.0 oz
SR	SR	SR	SR	1100 g 38.8 oz
Bateria	Batterie	Batéria	Elem	CR 123A
Czas działania*	Doba provozu*	Prevádzkový čas batérie cca.*	Üzemidő*	500 x
Poziomy jasności	Úroveň jasu	Úrovně jasu	Fényerő-szint	64
Temperatura użytkowania elementów elektronicznych	Funkční teplota - elektronika	Funkčná teplota - elektronika	Elektronika működési hőmérséklete	-10/+55°C +14/+131°F
Temperatura użytkowania elementów mechanicznych	Funkční teplota - mechanika	Funkčná teplota - mechanika	Mechanika működési hőmérséklete	-20/+55°C -4/+131°F
Temperatura przechowywania	Teplotní rozsah - skladování	Skladovacia teplota	Raktározási hőmérséklet	-30/+70°C -22/+158°F
Wodoodporność	Vodotěsnost	Vodatesnosť	Víznyomásállóság	4 m / 13 ft

L: Wykonane z lekkich stopów
Tubus z lehkého kovu
Lahký kov
Könnyűfém

SR: Wykonane z lekkich stopów z szyną SWAROVSKI OPTIK Rail
Tubus z lehkého kovu se šínou SWAROVSKI OPTIK Rail
L'ahký kov s koľajnicou SWAROVSKI OPTIK Rail
Könnyűfém, SWAROVSKI OPTIK sínrel

P: Pokręto Paralaksy/Korekta paralaksy
Věžička paralaxy/Kompenzace paralaxy
Vežička paralaxy/korekcia paralaxy
Parallaxistorony/Parallaxiskorrekció

* Średnia jasność
Střední jas
Středný jas
Közepes fényerősség

Wszystkie przytoczone dane techniczne są wartościami typowymi. Zastrzeżenie się możliwość zmian w wykonaniu i zakresie dostawy, a także błędów w druku.
Všechny uvedené technické údaje představují typické hodnoty. Změny v provedení a dodávce, stejně jako tiskové chyby jsou vyhrazeny.
Všetky údaje sú typické hodnoty. Vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a výkonu. Za tlačové chyby nenesieme žiadnu zodpovednosť.
A megadott értékek tipikus értékek. A termék kivitelezésének és a szállítási feltételek módosítására vonatkozó jogunkat fenntartjuk. Nyomatási hibákról nem vállalunk felelősséget.

DANE TECHNICZNE / TECHNICKÉ ÚDAJE / TECHNICKÉ ÚDAJE / MŰSZAKI ADATOK

Wypełnienie gazem obojętnym · plněno inertním plynem · plnené inertným plynom · nemesgázzal töltve

HR	Model	SL	Model	SR	Model	RO	Model	dS 4-24x50 P
Povećanje	Povećava	Povećanje		Povećanje		Magnificația		4-24x
Efektivni promjer objektiva	Učinkovit premer objektiva	Poprečni presek objektiva		Poprečni presek objektiva		Diametrul efectiv al lentilei		38-50 mm
Promjer izlazne pupile	Premier izhodne zenice	Prečnik izlazne pupile		Prečnik izlazne pupile		Diametrul pupilei de ieșire		9.5-2.1 mm
Udaljenost izlazne pupile	Oddaljenost izhodne zenice	Razdaljina izlazne pupile		Razdaljina izlazne pupile		Depărtarea pupilei de ieșire		95 mm
Vidno polje	Vidno polje	Vidno polje		Vidno polje		Câmp de observare		8.9-1.5 m/100 m 26.7-4.5 ft/100 yds
Vidno polje (stupnjevi)	Vidno polje (stopinja)	Vidno polje (stepeni)		Vidno polje (stepeni)		Câmp de observare (grade)		5.1-0.86 °
Prividno vidno polje (stupnjevi)	Vidno polje oči (stopinja)	Prividno vidno polje (stepeni)		Prividno vidno polje (stepeni)		Câmp de observare vizibil (grade)		20.8 °
Izjednačavanje dioptrije	Izravnavanje dioptrije	Izjednačavanje dioptrije		Izjednačavanje dioptrije		Reglarea dioptriilor		-3 to +2 dpt
Korekcija točke pogotka po kliku/ veličina klika	Korektura točke zadetka s kliku	Korekcija tačke pogotka po kliku/ veličina klika		Korekcija tačke pogotka po kliku/ veličina klika		Corecția punctului de impact/clic		7 mm/100 m 0.25 in/100 yds
								1/4 MOA
Maks. put usklađivanja po vertikali i horizontali	Najvećja točka po visini in horizontali	Maks. podešavanja po vertikali i horizontali		Maks. podešavanja po vertikali i horizontali		Corecția maximă de ochire pe verticală și pe orizontală		1.2/0.7 m/100 m 43/25 in/100 yds
Korekcija paralakse	Korekcija paralakse	Korekcija paralakse		Korekcija paralakse		Corecția paralaxei		50 - ∞ m 55 - ∞ yds
Pomak za vertikalno namještanje zaslona prema gore/dolje pri 24-strukom povećanju	Nastavna pot višine prikazovalnika navzgor/ navzdol pri 24-kratni povečavi	Raspon podešavanja displeja po visini gore/ dole kod povećanja od 24x		Raspon podešavanja displeja po visini gore/ dole kod povećanja od 24x		Corecția de ochire ecran înălțime în sus/jos la o magnificație de 24x		0.15/0.50 m/100 m 5.40/18.00 in/100 yds
Pomak za horizontalno namještanje zaslona uli- jevo/udesno pri 24-strukom povećanju	Nastavna pot strani prikazovalnika levo/desno pri 24-kratni povečavi	Raspon podešavanja displeja po širini levo/ desno kod povećanja od 24x		Raspon podešavanja displeja po širini levo/ desno kod povećanja od 24x		Corecția de ochire ecran lateral în stânga/dreap- ta la o mărire de 24x		0.24/0.24 m/100 m 8.64/8.64 in/100 yds
Pomak	Nastavna	Raspon		Raspon		Corecția		LCoS monochrome
Mjerni domet	Obseg merjenja	Opseg merjenja		Opseg merjenja		Interval de măsurare		30-1375 m 33-1500 yds
Točnost traženja dometa	Natančnost ugotavljanja razdalje	Merenje tačne razdaljine		Merenje tačne razdaljine		Precizie de măsurare		± 1 m/± 1 yds
Trajanje mjerenja	Trajanje merjenja	Trajanje merjenja		Trajanje merjenja		Durață de măsurare		≤ 0.7 s
Pokazatelj poravnanja	Indikator poravnave	Indikator poravnanja		Indikator poravnanja		Indicator de aliniere		± 1 °
Laser	Laser	Laser		Laser		Laser		Class 1 EN/FDA
Dodatni program (aplikacija)	Dodatni program (aplikacija)	Dodatni program (aplikacija)		Dodatni program (aplikacija)		Program suplimentar (aplicație)		SWAROVSKI OPTIK Hunting App
Duljina (približno)	Dolžina, pribl.	Dužina približno		Dužina približno		lungimea aproximativă		395 mm 15.55 in
Težina oko L	Teža pribl. L	Približna težina L		Približna težina L		Greutatea aproximativă L		1080 g 38.0 oz
SR	SR	SR		SR		SR		1100 g 38.8 oz
Baterija	Baterija	Baterija		Baterija		Baterie		CR 123A
Vijek trajanja oko *	Čas delovanja pribl.*	Vek trajanja oko *		Vek trajanja oko *		Timpul de funcționare*		500 x
Razine svjetlosti	Ravni svetlobe- Stopnja/jakost svetlosti	Nivoi sjajnosti		Nivoi sjajnosti		Nivele de luminozitate		64
Radna temperatura za elektroničke dijelove	Obratovalna temperatura (elektronski deli)	Radna temperatura - elektronika		Radna temperatura - elektronika		Temperatura de funcționare pentru partea electronică		-10/+55°C +14/+131°F
Radna temperatura za mehaničke dijelove	Obratovalna temperatura (mehanski deli)	Radna temperatura - mehanika		Radna temperatura - mehanika		Temperatura de funcționare pentru partea mecanică		-20/+55°C 4/+131°F
Temperatura skladištenja	Temperatura skladišćenja	Temperatura skladištenja		Temperatura skladištenja		Temperatura de stocare		-30/+70°C -22/+158°F
Vodonepropusnost	Neprepustnost na tlačno vodo	Vodootpornost		Vodootpornost		Rezistență la apă		4 m / 13 ft

L: Wykonane z lekkich stopów
Tubus z lehkého kovu
Lahký kov
Könnyűfém

SR: Wykonane z lekkich stopów z szyną SWAROVSKI OPTIK Rail
Tubus z lehkého kovu se šínou SWAROVSKI OPTIK Rail
L'ahký kov s koľajničkou SWAROVSKI OPTIK Rail
Könnyűfém, SWAROVSKI OPTIK sínrel

P: Pokręto Paralaksy/Korekta paralaksy
Věžička paralaxy/Kompenzace paralaxy
Vezíčka paralaxy/korekcia paralaxy
Parallaxistorony/Parallaxiskorrekció

* Średnia jasność
Střední jas
Stredný jas
Közepes fényerősség

Wszystkie przytoczone dane techniczne są wartościami typowymi. Zastrzeg się możliwość zmian w wykonaniu i zakresie dostawy, a także błędów w druku.
Všechny uvedené technické údaje představují typické hodnoty. Změny v provedení a dodávce, stejně jako tiskové chyby jsou vyhrazeny.
Všetky údaje sú typické hodnoty. Vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a výkonu. Za tlačové chyby nenesieme žiadnu zodpovednosť.
A megadott értékek tipikus értékek. A termék kivitelezésének és a szállítási feltételek módosítására vonatkozó jogunkat fenntartjuk. Nyomatási hibákért nem vállalunk felelősséget.